



EUROOPA  
KOMISJON

EUROOPA LIIDU VÄLISASJADE JA  
JULGEOLEKUPOLIITIKA KÕRGE ESINDAJA

Brüssel, 22.5.2012  
JOIN(2012) 15 final

2012/0128 (NLE)

Ühisettepanek:

**NÕUKOGU MÄÄRUS,**

**millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 174/2005, millega kehtestatakse  
piirangud sõjategevusega seotud abi osutamise suhtes Côte d'Ivoire'ile**

## SELETUSKIRI

- (1) Ühise seisukoha 2004/852/ÜVJP alusel kehtestati muudetud nõukogu määrusega (EÜ) nr 174/2005 piirangud sõjategevusega seotud tehnilise ja finantsabi osutamise suhtes Côte d'Ivoire'ile, et rakendada ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni nr 1572 (2004). Selle alusel sätestati ka siserepressioonideks kasutatavate vahendite Côte d'Ivoire'i ekspordimise ning asjaomase tehnilise ja finantsabi andmise keeld. Ühine seisukoht 2004/852/ÜVJP on asendatud nõukogu otsusega 2010/656/ÜVJP.
- (2) Nõukogu [...] otsusega 2012/[...]/ÜVJP muudetakse nõukogu otsust 2010/656/ÜVJP relvaembargo kohaldamisala osas, pidades silmas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 2045 (2012).
- (3) Liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ning komisjon teevad ettepaneku jõustada need meetmed Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklil 215 põhineva määrusega.

Ühisettepanek:

## NÕUKOGU MÄÄRUS,

**millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 174/2005, millega kehtestatakse piirangud sõjategevusega seotud abi osutamise suhtes Côte d'Ivoire'ile**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 215,

võttes arvesse nõukogu [...] otsust 2012/[...]/ÜVJP, millega muudetakse nõukogu otsust 2010/656/ÜVJP, millega uuendatakse Côte d'Ivoire'i vastu suunatud piiravaid meetmeid<sup>1</sup>,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ning komisjoni ühist ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 29. oktoobril 2010 vastu otsuse 2010/656/ÜVJP,<sup>2</sup> millega uuendatakse Côte d'Ivoire'i vastu suunatud piiravaid meetmeid ning millega tunnistatakse kehtetuks ühine seisukoht 2004/852/ÜVJP<sup>3</sup>. Määrusega (EÜ) nr 174/2005,<sup>4</sup> mis võeti vastu ühise seisukoha 2004/852/ÜVJP jõustamiseks, jõustatakse otsus 2010/656/ÜVJP Euroopa Liidu tasandil, kehtestades piirangud sõjategevusega seotud abi osutamise suhtes Côte d'Ivoire'ile.
- (2) [Kuupäev] otsusega 2012/[...]/ÜVJP muudetakse otsuse 2010/656/ÜVJP reguleerimisala, pidades silmas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 2045 (2012) ja tühistades sõjategevusega seotud tehnilise ja finantsabi osutamisele kehtinud piirangud. Samuti tühistatakse siserepressioonideks kasutatavate vahenditega seotud tehnilise ja finantsabi andmise piirangud.
- (3) Kõnealused meetmed kuuluvad Euroopa Liidu toimimise lepingu reguleerimisalasse ja seepärast on nende rakendamiseks vaja liidu tasandi õigusakti, eelkõige tagamaks, et kõikide liikmesriikide majandustegevuses osalejad kohaldaksid nimetatud meetmeid ühetaoliselt.
- (4) Määrust (EÜ) nr 174/2005 tuleks seetõttu vastavalt muuta,

---

<sup>1</sup> ELT L [...], [...], lk [...].

<sup>2</sup> ELT L 285, 30.10.2010, lk 28.

<sup>3</sup> ELT L 368, 15.12.2004, lk 50.

<sup>4</sup> ELT L 29, 2.2.2005, lk 5.

## ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

### *Artikkel 1*

Määrust (EÜ) nr 174/2005 muudetakse järgmiselt.

(1) Artikkel 1 asendatakse järgmisega:

„Käesoleva määruse kohaldamisel on „sanktsioonide komitee” ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1572 (2004) paragrahvi 14 alusel loodud ÜRO Julgeolekunõukogu komitee.”

(2) Artikkel 2 tunnistatakse kehtetuks.

(3) Artikkel 3 asendatakse järgmisega:

„Keelatud on:

a) müüa, tarnida, üle anda või eksportida otse või kaudselt I lisas loetletud vahendeid, mida võidakse kasutada siserepressioonideks, olenemata sellest, kas tegemist on ühendusest pärit vahenditega, ühelegi isikule, üksusele või asutusele Côte d'Ivoire'is või kasutamiseks Côte d'Ivoire'is;

b) osaleda teadlikult ja tahtlikult tegevuses, mille otsene või kaudne eesmärk või tagajärg on kaasa aidata punktis a nimetatud tehingutele.”

(4) Artikkel 4 tunnistatakse kehtetuks.

(5) Artiklis 4a asendatakse lõiked 1 ja 2 järgmisega:

„1. Erandina artiklist 3 võib II lisas loetletud eksportija või teenusepakkuja päritolukohaks oleva liikmesriigi pädev ametiasutus lubada asjakohaseks peetavatel tingimustel I lisas loetletud mittesurmava varustuse müüki, tarnimist, üleandmist või eksportimist või tehnilise ja finantsabi osutamist, kui ta on teinud kindlaks, et asjaomane mittesurmav varustus on mõeldud üksnes Côte d'Ivoire'i julgeolekujõududele asjakohaseks ja proportsionaalseks tegevuseks avaliku korra tagamisel.

2. Erandina artiklist 3 võib II lisas loetletud eksportija või teenusepakkuja päritolukohaks oleva liikmesriigi pädev ametiasutus lubada asjakohaseks peetavatel tingimustel I lisas loetletud siserepressioonideks kasutada võidava varustuse müüki, tarnimist, üleandmist või eksportimist, kui asjaomane varustus on mõeldud üksnes Côte d'Ivoire'i julgeolekureformi läbiviimise toetamiseks.”

### *Artikkel 2*

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel,

*Nõukogu nimel  
eesistuja*